







‘lettres de Suzanne’

Bestaat uit een reeks van 7 zoutdrukken, gefotografeerd met vervallen films, analoog of een technische kamera.

Deze reeks is ontstaan door het lezen van brieven geschreven door mijn grootmoeder aan haar jongste zoon, het kakkernest, maar mijn verbazing was groot dat ze het heel dikwijls over mij had. Ik was vergeten hoe dikwijls ik bij haar was als klein kind, werd beschreven als een mooi engeltje.

Heel wat flarden (beelden) kwamen terug naar boven, zoals het overlijden van mijn beste vriendin dood gevonden in het bad.
Verstoppertje spelen in het lange gras en naar de wolken turen, het kleedje van mijn eerste kommunie, de indruk hebben dat de kindertijd toen ook stopte.
Het omgaan met de dood, iets wat toen niet besproken werd met een kind, terwijl het met veel verdriet zat ging het leven gewoon verder.
Ook het overlijden van mijn grootmoeder op relatief jonge leeftijd.

Door de reeks te maken in analoog en dan nog eens uitwerken in zoutdrukken zorgt voor het langzame, het stilstaan bij herinneringen die slechts fluisteren, vervagen.

‘lettres de Suzanne’

Une série de 7 tirages au sel, réalisés à partir de pellicules argentique périmées, avec une chambre technique.

Elle est née de la lecture de lettres écrites par ma grand-mère à son plus jeune fils, le petit chenapan, mais j’ai été très surprise de constater qu’elle parlait très souvent de moi. J’avais oublié à quel point je passais du temps chez elle quand j’étais petite, et que souvent on on me décrivait comme un joli petit ange.

De nombreux fragments (d’images) me sont revenus à l’esprit, comme le décès de ma meilleure amie, retrouvée morte dans la baignoire.
Jouer à cache-cache dans les hautes herbes et contempler les nuages, la robe de ma première communion, l’impression que l’enfance s’était alors arrêtée.
Faire face à la mort, un sujet dont on ne parlait pas avec un enfant à l’époque, alors que cela me remplissait de tristesse, la vie continuait tout simplement.
Il y a aussi eu le décès de ma grand-mère, à un âge relativement jeune.

Le fait de réaliser cette série en argentique, puis de la retravailler en tirages au papier salé, crée une sensation de lenteur, une pause pour s’attarder sur des souvenirs qui ne font que murmurer, s’estomper.

‘lettres de Suzanne’

A series of seven salt prints, photographed using expired analogue film, with a standard or large format camera.

This series came about whilst reading letters written by my grandmother to her youngest son, the little rascal, but I was greatly surprised to find that she mentioned me very often. I had forgotten how often I used to visit her as a small child, and was described as a beautiful little angel.

Quite a few fragments (images) came back to mind, such as the passing of my best friend, who was found dead in the bath.
Playing hide-and-seek in the long grass and gazing up at the clouds, the dress from my First Communion, the feeling that childhood ended right then and there.
Dealing with death – something that wasn’t discussed with a child back then – whilst it caused so much sadness, life simply carried on.
Also, the death of my grandmother at a relatively young age.

Creating the series in analogue and then processing it further into salt prints creates a sense of slowness, a pause to reflect on memories that merely whisper, fading away.